

# 拿着棕樹枝來迎接基督的受難？

張國良

參與教會崇拜多年，每年來到棕樹主日時，我的心境都是感覺複雜的，因為一方面我們高興而隆重地開始棕樹主日崇拜，或是詩班員拿着棕枝進場，又或禮堂內兩旁座位已佈置好棕樹枝，像列隊歡迎基督的來臨；更試過每份週刊釘裝一小段棕樹枝給崇拜參加者，讓全場都高舉棕樹枝來迎接基督——輝煌的來臨，這是非常震撼的場面。

但另一方面，棕樹主日亦是代表聖週的開始，基督一步步的前往十字架，面對受苦與死亡，漸漸走進黑暗的歷程，因此天主教稱這個主日為「基督受難主日」。

棕樹枝與受難這兩個元素放在同一個崇拜，雖然好像呈現一種張力，但這樣安排並非歷史上的意外，或是禮儀上的不協調，更不是概念上的互相混淆，而是在這張力之間，讓我們定焦於受苦基督的身分。

棕樹枝像紅地氈一樣沿路鋪滿的衣服，全指向基督君王的身分。不過這君王的身分有不同的詮釋——祂是受苦的君王。

所以，馬可福音的經課重述了耶穌騎驢進入耶路撒冷，人們把衣服鋪在路上，又把田間的樹枝砍下來鋪路，許多人呼喊「和散那！」正是表達君王駕臨的場面。而以賽亞書的經課，強調基督受苦的身分，是一位受苦的彌賽亞。另外，腓立比書表達出基督耶穌是虛己奴僕，存心順服，且死在十字架上，展現出勇氣和決心。

今天棕樹主日的崇拜，不是為了重構這歷史，而是「再憶」受苦基督的身分，我們要「將往昔的事帶到當下」（making present of a past event）。

基督懷着勇氣和決心進入耶路撒冷，為世人踏上十字架至死的道路，你今天的內心是否仍然感覺悸動？你用甚麼力度搖動手中的棕樹枝？當你回憶基督勇赴受苦的刑場，你的生命將會有何改變呢？

但願在崇拜完結之時，我們雖然手中已經放下了棕樹枝，心裏卻與耶穌一同步向十字架，並帶着改變你生命的信息歸家。

上帝的邀請

# 直播主日聯合崇拜

時間：上午十時正

主席：魏佩珊宣教師

司琴：陳曾婉婷姊妹（預錄）



## 預備禮

**宣 召..... 眾 立**

「耶和華啊，我仍要倚靠你；我說：「你是我的上帝。」我終生的事在你手中，求你救我脫離仇敵的手和那些迫害我的人。求你使你的臉向僕人發光，憑你的慈愛拯救我。」（詩篇 31：14 - 16）

**唱 詩..... 「無量榮光歌」（普頌第 146 首） .... 眾 立**

## 聖道禮

**讀 經..... 主題：「虛己奴僕，謙卑順服」 ..... 眾 坐**

以賽亞書	50：4－9 上	舊約 1083 頁	賴季汶神學生
腓立比書	2：5－11	新約 302 頁	
馬可福音	11：1－11, 15-18	新約 71 頁	崇拜主席

**講 道 ..... 「同入聖城渡聖週」 ..... 陳德昌牧師**

## 回應禮

**回 應 詩..... 「聖靈果子」（普頌千禧第 312 首） ..... 眾 立**

區美賢譯 Timothy Dudley Smith based on Galatians Roy Hopp  
獲基督教文藝出版社准許使用

1. 聖靈播種、栽植、灌溉，願能結實收穫豐；  
果子喜樂、和平、仁愛，永恆佳果皆發榮。
2. 枝子結滿果實纍纍，生命主宰恩恢宏；  
果子溫柔、良善、忍耐，分享恩賜增收成。
3. 生命穩固，主為根基，仿效基督好榜樣；  
果子恩慈、信實、節制，經年教導心深藏。
4. 聖靈灌溉，果實滿載，願能長到收割時；  
永生喜樂、和平、仁愛，親嘗天國嘉果至。

**奉 獻..... 眾 坐**

牧 禱..... 眾 坐  
家事分享 ..... 教牧同工

## 差遣禮

唱 詩..... 「求主引我歌」(普頌第 596 首) .... 眾 立  
差遣祝福 ..... 教牧同工

## 【家事分享】



### 1. 歡迎

各人在家收看直播，同心崇拜主。

### 2. 教會活動通告

參照最新香港政府頒布之防疫措施，本堂有以下聚會變動，敬請留意：

- 暫停現場實體崇拜，改為上午 10 時直播崇拜，直至另行通知。  
請各位弟兄姊妹留家收看參與。
- 由所有團契小組及會議人數上限為四人，並鼓勵大家盡量透過網上平台進行  
(如：Zoom、GoogleMeet)。

### 3. 奉獻

根據香港政府稅務條例規定，凡在教會奉獻捐款的正式收據，可申報作為慈善免稅額。2020-2021 年財政年度於今月底結束，本堂亦將於 4 月印發全年奉獻證明，以助弟兄姊妹填寫報稅表之用。特此發出呼籲：如有弟兄姊妹欲在 2020-2021 年度完成個人奉獻指標的話，請最遲於 3 月 31 日將捐款逕交本堂，敬希垂注。



## 代禱事項

### 為教會的事工：

- 在棕樹主日，我們感謝尊貴之主，他不單不輕看我們的卑微，又願意使用無用的我們成為他合用的器皿，作耀榮他聖名的人。
- 願主施恩祝福北角循道學校、丹拿山循道學校的復活節崇拜，引領學生領受主恩典，認識主救贖之慈愛。

### 為肢體的需要：

- 願主保佑患病及留院會友得痊癒，保障醫療及長者院舍的前線人員身心健康，加強防疫守護老弱病人。(嚴偉國)

### 為社會的需要：

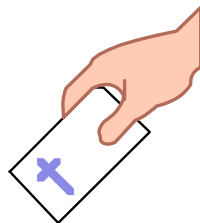
- 求主憐憫施恩，記念受暴雨引發嚴重水災的澳洲，尤其東岸新南威爾斯省受到很大影響，當地道路被沖壞、動物被困、房屋被淹浸，願救援趕及到達，民眾生命得救助，他們的心靈受主安慰。
- 求主看護留家照顧長者、兒童的人士，不少家長及照顧者都面對防疫、關係的緊張，以致情緒困擾，產生焦慮不安，求主賜家人彼此和睦溝通，共同分擔。

# 奉獻

因為疫情關係，教友未能親臨本堂，為方便教友奉獻，同心為教會出一分力，本堂提供以下方法：

## I) 銀行轉賬

存入本堂以下戶口：  
銀行名稱：滙豐銀行  
存款戶名：循道衛理聯合教會北角堂  
戶口賬號：462 - 1 - 023011



注意：

- 1) 請把轉賬副本（入數紙）電郵至：[methodnp@netvigator.com](mailto:methodnp@netvigator.com) 或 whatsapp 至 教會手機 5702 4212，並向本堂同工確認。
- 2) 轉賬副本（入數紙）須寫上奉獻者中文姓名、聯絡電話、奉獻項目（堂費/感恩/宣教）。
- 3) 若是首次奉獻者請提供郵寄地址及電郵信箱地址（收取電子版徵信）；可作稅務扣減的全年奉獻收據將於每年4月發出。
- 4) 若未收到轉賬副本（入數紙），恕未能安排奉獻收據。若未收到奉獻者的個人資料及奉獻項目，本堂將以無名氏身份把奉獻金額記入本堂「感恩捐」項目。

## II) 郵寄支票

支票請劃線寫「循道衛理聯合教會北角堂」或英文「CHINESE METHODIST CHURCH NORTH POINT」  
支票背後請寫上奉獻者中文姓名、聯絡電話、奉獻項目，  
郵寄至香港北角百福道15號，循道衛理聯合教會北角堂收。

你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。這是萬軍之耶和華說的。

瑪拉基書 3:10

## 2021年3月21日觀看直播崇拜人數及各項奉獻

名稱	金額	名稱	金額	名稱	金額	金額
堂費	54,200.00	感恩	48,400.00	慈善	100.00	積財於天！ 合計：105,000.00
宣教	1,300.00	堂慶	200.00	修葺	500.00	
獻刊	150.00	獻花	150.00			

觀看直播崇拜：150戶

## 2021 祈禱會

全年祈求恩主賜我們常常喜樂、不住禱告、凡事謝恩；  
在靈裏互相守望，樂意關顧眾人的事，復興教會成為禱告的殿。

今年設祈禱平台，  
突破疫情限制，  
包括：

- 1) 「主日祈禱會」全年六次，在崇拜後時段
- 2) 「晚禱月禱會」每月第二個週四
- 3) 「禁食午間禱」大齋期內逢週五午間
- 4) 「靈侶 1+1」自由組合相

### 「靈侶 1+1」 Prayer Buddy 介紹

#### 目標：

願天父感動北角堂弟兄姊妹常常喜樂，不住禱告，凡事謝恩；  
建立祈禱伴/禱告鏈，加強靈裏交通和操練，互相勉勵，同時關心教會。

#### 形式：

自由組合，固定 *Prayer Buddy* 2-4 人合組，以 4 月至 12 月為期；  
相約每天 / 每週 或 最低限度在每月教會祈禱日的星期四實行；  
不限形式相聚（唔談、視像會面、網上通話...等）；  
為對方、為教會其他牧區代禱，彼此守望。

#### 啟動：

牧區區長、組長及團長號召組員或家庭參加；

#### 報名：

3 月 21 日開始組合，通過互相守望，超越限聚隔離。請填上組員名單，  
提交教會電話 5702 4212 或 GOOGLE FORM，並在 4 月起接收每期代禱事項。

#### 查詢：

黃德馨牧師、麥權禧先生



---

### 結婚喜訊

本堂會友曾德恩小姐與鄧順源先生已於主曆二〇二一年三月二十日  
（禮拜六）下午一時正假 one-thirtyone 舉行結婚典禮，  
願主賜福新婚夫婦。





# ✝ 聖週特別聚會 ✝

日期	時間	內容	地點
1/4 (四)	晚上 8:00	香港聯區主辦受苦節前夕「設立聖餐崇拜」 講員：周兆真牧師 (信義宗神學院院長任) 講題：逾越節 - 得勝之夜 直播連結： <a href="https://youtu.be/EkgL66QciRc">https://youtu.be/EkgL66QciRc</a> 	灣仔軒尼詩道 36 號香港堂
2/4 (五)	上午 10:00	「基督受苦日崇拜」 講員：陳德昌牧師	15 號禮堂
3/4 (六)	晚上 9:00	香港聯區主辦「主復活日守夜聚會」 講員：陳德昌牧師 講題：黎明前的黑夜 直播連結： <a href="http://www.youtube.com/c/CMCNPHK">http://www.youtube.com/c/CMCNPHK</a> 	15 號禮堂
4/4 (日)	上午 10:00	復活主日聯合崇拜暨聖洗禮 講員：陳德昌牧師	15 號禮堂

備註：若疫情不許可實體聚會，將以網上直播形式進行，敬請弟兄姊妹預留時間踴躍參與。

## 全教會 - 「讀、聽、行」 — 讀經計劃 2021

已登記參加「讀、聽、行」讀經計劃的弟兄姊妹，請向同工索取

2021 年 4 月份「讀、聽、行、」讀經小冊子

日期	經文	日期	經文
29/3/2021	以賽亞書42:1-9	2/4/2021	約翰福音18:1-19:42
30/3/2021	以賽亞書 49:1-7	3/4/2021	以賽亞書55:1-11
31/3/2021	詩篇 70	4/4/2021	約翰福音20:1-18
1/4/2021	約翰福音 13:1-17, 31 下-35		

### 二零二一年三月九日(星期二)堂會議決摘錄

- 通過選聘何麗賢會計師樓擔任2020年度財政核數工作。
- 接納經修訂後之2021年度本堂經常費預算。

收入合共	7,923,820元
支出合共	7,850,575元
結存為	73,245元



# 總議會、各堂及其他消息 \*

## 主復活日守夜聚會的意義

本會各聯區將在四月三日（六）晚上舉行首屆「主復活日守夜聚會」，為使弟兄姊妹了解這個聚會的意義和重要性，以下是聚會的簡單介紹。

從棕枝主日開始，基督徒便踏入改變世界的聖週七天旅程。聖週四晚上教會為紀念耶穌與門徒一起共進逾越節晚餐，我們舉行主耶穌設立聖餐崇拜，也有濯足禮儀。聖週五早上為紀念耶穌受苦、被釘死在十字架上，我們舉行救主受難日崇拜，也有些教會舉行十架苦路的禮儀，表達哀傷、盼望和等待。由於安葬耶穌的日子是聖週六，早期教會沒有特別聚集，主要是鼓勵信徒透過禁食、默想、禱告、集中思想基督的受死及埋葬，預備心靈參與當天晚上舉行的主復活日守夜聚會，投身從復活前夕進入復活日的神聖旅程（註：猶太人以黃昏作為一日的開始，故聖週六晚的黃昏便是主復活、七日的第一日開始）。

守夜祈禱是教會十分重視的古老傳統，自使徒時代開始便舉行逾越節晚餐守夜禮。因為基督的復活是新的逾越節，故基督徒也同樣守這節。這是教會全年最重要的晚上，從夜間到清晨，全體信徒將一同參與。透過徹夜祈禱、聆聽聖言、感恩祝謝聖餐等，參與神聖而隆重並充滿喜樂的慶典，一方面追念主神聖的死，另一方面慶祝主戰勝罪惡與死亡，得着榮耀的復活。這是復活慶祝期的開始，這天晚上是「偉大的五十天」復活期第一天開始。

由於耶穌的死和復活是不可分割，故從聖週四晚設立聖餐崇拜，聖週五早上受難日崇拜及復活日晚上開始的守夜崇拜，在信仰和禮儀上，我們是參與同一件的奧祕事件，傳統稱為「神聖逾越三日」(Triduum)或「偉大的三天」(Great Three Days)，這是一個禮儀連續無間的、分開在三天內舉行。因着耶穌基督在這一個晚上摧毀了死亡的枷鎖，凱旋走出陰間，故教父聖奧斯丁稱這晚復活前夕的守夜為「一切神聖守夜之母」(Mother of all Vigils)。主復活日守夜禮儀主要分為「光的慶典」、「聖道禮儀」、「重申聖水禮誓約」和「感恩聖餐」四部分。

「光的慶典」：表達光明和喜樂。基督的復活帶來全人類充滿喜樂的新生和救贖。典禮在黑暗中以點燃一支象徵基督復活的大蠟燭作開始，象徵基督是「世界的光」，祂普照整個黑暗世界，發出仁愛的光輝。基督燃燒自己，照亮他人，成為我們人生旅途上的雲柱和火柱，照亮我們的前路。

「聖道禮儀」：這天晚上所選的經課是全年最長的，由上帝從舊約到新約，以祂所啟示的聖言，讓我們宣揚和慶祝祂在歷史中的全備救恩和基督的拯救工作。教會也藉宣讀聖言邀請我們作出認罪悔改的行動，立志委身成為上帝家裏的人。

「重申聖水禮誓約」：傳統上，慕道者會在這晚的聚會中接受聖水禮，參與救主耶穌從死裏復活的神蹟，象徵已復活過來，得着在基督裏「出死入生」的改變。但由於很多教會的水禮安排在復活主日的崇拜中，故改以全體會友重申聖水禮的誓約，作為一個再次立志委身跟隨基督禮儀行動。

「感恩聖餐」：基督藉着祂的捨身流血，使我們得到新生，從罪中得釋放，成為新造的人。藉着領受聖體寶血，我們一起參與，盼望最終得救贖的天國筵席。



### 「Here We Hear」職青工作坊

日期：2021年4月9日及23日（禮拜五，共兩課）  
 時間：下午7時30分至10時  
 地點：本會衛斯理大樓11/F放映大廳（灣仔皇后大道東271號）  
 對象：本會18-45歲在職弟兄姊妹優先  
 內容：透過「闡明暗在」工具卡之理論與實踐，讓參加者學習分享自己感受及聆聽別人分享  
 講員：邵倩文女士【香港中文大學崇基學院神學院助理院牧】  
 收費：每位\$50（材料費） 名額：60位  
 報名方法：掃描二維碼或透過 <https://forms.gle/detutSnsplhgiTdFA> 網上報名  
 截止日期：2021年3月29日（禮拜一）  
 備註：參加者必須出席以上兩次課堂。

報名請掃描



報名費請以劃線支票（抬頭請書明「循道衛理聯合教會」）或現金，逕交香港灣仔皇后大道東271號衛斯理大廈14樓「在職青年事工執行委員會」收。查詢請致電聯絡總議會辦事處黎凱婷女士（3725 4533）或許曼芝女士（3725 4531）。

### 按立堂區牧師典禮

謹訂於主降二〇二一年四月四日（主日）下午八時正在新界將軍澳第六十五區唐俊街十五號將軍澳循道衛理小學禮堂舉行按立堂區會吏曾美娟女士為堂區牧師典禮  
 恭請崇基學院神學院副院長白德培牧師證道。敬候光臨同頌 上主鴻恩

香港基督教循道衛理聯合教會  
 總議會暨將軍澳堂全體同人敬約

註：本會各堂所聘請之堂區宣教師，依照本會〈堂區宣教師附則〉之規定，可轉任總議會宣教師或堂區會吏，堂區會吏亦可依章轉任總議會會吏或堂區牧師。

### 按立堂區牧師典禮（將軍澳堂直播專頁）

Youtube	Facebook	Twitch
		



# 非知不可的非洲

日期：2021年4月11日（主日）

時間：下午3:00至5:00

地點：網上 **Zoom**

講員：孔慶明醫生（非洲內地會香港區委會義務總幹事）及  
黃甘民姑娘（非洲內地會香港區委會本地跨文化宣教士）

內容：介紹近代宣教的三波浪潮，非洲的福音需要，近在咫尺的非洲人

對象：歡迎本會各堂所關心宣教人士

查詢：鄭尚愛姊妹（9238 3958）、葉天鳳宣教師（2146 2455）



報名方法：QR Code 下載表格 <https://forms.gle/XcBW7H1Zn95aTBC27>

【註：4月9日（五），會透過電郵發放 ZOOM 會議連結及密碼給參加者。】

## 總議會誠聘

學校教育部幹事，協助本會學校教育部之工作，負責為屬校法團校董會之運作提供支援、籌辦校董培訓活動及文書處理等行政工作。應徵者須具大專程度、獨立成熟、擅中英文、數據處理及電腦操作。薪金參政府助理文書主任，視學歷及經驗而定。有意者請於三月三十日前親繕中英文函件連同履歷及兩位諮詢人姓名逕交香港灣仔皇后大道東 271 號衛斯理大樓 14 樓總幹事，信封面註明應徵職位，合則約見。

（資料只作招聘用途）

## 聖經聖地行者 <開國元勛>系列

另類聖地遊—透過影音介紹聖地來查閱聖經

日期、主題及講員：

<開國元勛>系列

4月14日(三)	「撒母耳與示羅的約櫃」	何慧儀牧師
4月28日(三)	「掃羅與大衛的膏立」	李國強牧師
5月12日(三)	「大衛興、掃羅亡」	李少媚牧師
5月26日(三)	「大衛城與約櫃」	盧偉旗牧師
6月9日(三)	「所羅門與聖殿」	籌備組成員
6月23日(三)	「耶羅波安—『壞』的範例」	卓迪舜牧師



時間：上午10時30分至12時正

地點：課堂以 ZOOM 進行（如情況許可將同步於衛斯理大樓 17 樓舉行）

查詢：請電 3725 4531 / 3725 4532

首次參加者請填妥下表或於網上報名 \* <https://forms.gle/nwjLRTrzQuunZYYe7>

\* WCS 是 Wesleyan City Space 之簡稱，旨在衛斯理大樓提供空間及設施舉行跨堂之宣教事工。  
# 聚會逢每月第二及第四週之禮拜三上午舉行，須於每次課堂早一天之中午前報名，以便作妥善之安排。

### 聖經聖地行者 報名表

報名表請於每次課堂早一天之中午前傳真（2866 1879）或電郵（[ps2.mp@methodist.org.hk](mailto:ps2.mp@methodist.org.hk)）  
[或填寫網上報名表](#)

中文姓名（上課將以此為 ZOOM 登入名稱，以茲識別）：\_\_\_\_\_ 所屬堂會：\_\_\_\_\_

手提電話：\_\_\_\_\_ 電郵地址：\_\_\_\_\_

【上課連結將透過 whatsapp／電郵發放，敬請清楚填寫電話及電郵地址】

（請以✓選擇參加場次及方式）

	14/4	28/4	12/5	26/5	9/6	23/6
現場出席						
以 ZOOM 網上參與						

## 北 角 堂 經 常 聚 會 一 覽 表

### 長青牧區 (55歲或以上)

成年及婦女團契	每月第三個禮拜四下午二時半	暫停
耆欣團契	禮拜四上午十時正	暫停
以斯帖組	禮拜一上午十時正	Zoom
多加組	每月第二及四週的禮拜三晚上七時半	查經 Zoom

### 家成牧區 (35 - 65歲)

迦南組	第二主日午堂崇拜後	週會
開心。家。油站	隔週六晚上七時半	4月3日 戶外活動
幸福。家。油站	每月第二及四主日下午一時正	週會
男人新部落	隔週五晚上七時半	查經

### 青成牧區 (18 - 45歲)

約書亞團	禮拜六下午六時正	網上
約旦河團契	禮拜六下午七時半	網上
靈享組	禮拜六晚上七時半 (每月首個週六除外)	4月10日 門與真葡萄樹的比喻
但以理團契	禮拜六晚上七時十五分	查經 Zoom
大衛組	隔週五晚上七時半	4月7日 查經：尼希米記
路得組	隔週五晚上八時正	查經 Zoom
阿摩司組	隔週五晚上八時正	查經
JFM	禮拜日上午十一時卅分	暫停

### 少青牧區 (3 - 25歲兒童及青少年)

基督少年軍	禮拜五晚上七時十五分	幼級/初級：晚上 8:30；中級：網上 晚上 8:00
Teen <sup>2</sup> (中學)	禮拜六下午二時正	網上下午 2:00
iMatch (大專)	禮拜六下午六時卅分	暫停
MSN 學前級	禮拜日上午十一時	網上午 11:30
MSN 小學級	禮拜日上午十一時	網上午 11:30
7UP (中學/大專)	禮拜日上午十一時	網上午 11:30

#### 下主日經文主題

傳頌復活救主

使徒行傳	10:34 - 43
哥林多前書	15:1 - 11
約翰福音	20:1-18

晚禱「月禱會」	每月第二主日後之禮拜四晚上八時	四月十五日
主日祈禱會	五月十六日 下午一時卅分	
直播主日聯合崇拜	禮拜日上午十時正	陳德昌牧師



#### 事奉小組

#### 電子週刊二維碼

早堂詩班	禮拜日上午十一時	練習	午堂詩班	禮拜日下午一時正	練習
敬拜隊	禮拜三下午七時卅分	練習	探候團	禮拜三上午九時卅分	探訪
	禮拜日上午十一時				
	丹循福音使命團 (中學組)		禮拜日上午十一時半	網上	
	(小學組)		禮拜日上午十一時三十分	網上	

#### 同工團隊

主任：陳德昌牧師 (內線 20)	堂區牧師：黃德馨牧師 (內線 21)
宣教師：鄭啟良先生、魏佩珊女士 (內線 22)	行政助理：梁詠詩女士 (內線 25)
黃可安先生 (內線 23)	幹事：譚月嫦女士 (內線 26)
義務教士：陳升揚先生、葉菁華先生	鄧秀芬女士 (內線 27)
神學生：曾少卿女士、賴季汶女士	事務員：吳惠芬女士、何綺玲女士

## 以賽亞書 第五十章 第 4-9 節上

50:4 主耶和華賜我受教者的舌頭，使我知道怎樣用言語扶助疲乏的人。主每天早晨喚醒，喚醒我的耳朵，使我能聽，像受教者一樣。

50:5 主耶和華開啟我的耳朵，我並未違背，也未退後。

50:6 人打我的背，我任他打；人拔我兩頰的鬍鬚，我由他拔；人侮辱我，向我吐唾沫，我並不掩面。

50:7 主耶和華必幫助我，所以我不抱愧。我硬著臉面好像堅石，也知道我必不致蒙羞。

50:8 稱我為義的與我相近；誰與我爭論，讓我們來對質；誰與我作對，讓他近前來吧！

50:9 看哪，主耶和華必幫助我，誰能定我有罪呢？

## 腓立比書 第二章 第 5-11 節

2:5 你們當以基督耶穌的心為心：

2:6 他本有上帝的形像，卻不堅持自己與上帝同等；

2:7 反倒虛己，取了奴僕的形像，成為人的樣式；既有人的樣子，

2:8 就謙卑自己，存心順服，以至於死，且死在十字架上。

2:9 所以上帝把他升為至高，又賜給他超乎萬名之上的名，

2:10 使一切在天上的、地上的和地底下的，因耶穌的名，眾膝都要跪下，

2:11 眾口都要宣認：耶穌基督是主，歸榮耀給父上帝。

## 馬可福音 第十一章 第 1-11，15-18 節

- 11:1 耶穌和門徒快到耶路撒冷，來到伯法其和伯大尼，在橄欖山那裏。耶穌打發兩個門徒，
- 11:2 對他們說：「你們往對面村子裏去，一進去的時候會看見一匹驢駒拴在那裏，是從來沒有人騎過的，把牠解開，牽來。
- 11:3 若有人對你們說：『為甚麼做這事？』你們就說：『主要用牠，但會立刻把牠牽回到這裏來。』」
- 11:4 他們去了，看見一匹驢駒拴在門外街道上，就把牠解開。
- 11:5 在那裏站著的人，有幾個說：「你們解開驢駒做甚麼？」
- 11:6 門徒照著耶穌的話說，那些人就任憑他們牽去了。
- 11:7 他們把驢駒牽到耶穌那裏，把自己的衣服搭在上面，耶穌就騎上。
- 11:8 有許多人把衣服鋪在路上，還有人把田間的樹枝砍下來鋪上。
- 11:9 前呼後擁的人都喊著說：「和散那！奉主名來的是應當稱頌的！」
- 11:10 那將要來的我祖大衛之國是應當稱頌的！至高無上的，和散那！」
- 11:11 耶穌到了耶路撒冷，進入聖殿，看了周圍的一切。天色已晚，他就和十二使徒出城，往伯大尼去。
- 11:15 他們來到耶路撒冷。耶穌一進聖殿，就趕出在聖殿裏做買賣的人，推倒兌換銀錢之人的桌子和賣鴿子之人的凳子；

11:16 也不許人拿著器具從聖殿裏經過。

11:17 他教導他們說：「經上不是記著：『我的殿要稱為萬國禱告的殿嗎？你們倒使它成為賊窩了。』」

11:18 祭司長和文士聽見這話，就想法子要除掉耶穌，卻又怕他，因為眾人都對他的教導感到驚奇。

循道衛理聯合教會北角堂

地址：香港北角百福道十五號

電話：2561 4950

傳真：2880 5074

電子郵件：[lc.npt@methodist.org.hk](mailto:lc.npt@methodist.org.hk)

網址：<http://www.methodistnp.org.hk>